



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2007/16
1 February 2007

Original: ENGLISH
ENGLISH AND FRENCH ONLY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on General Safety Provisions

Ninety-second session
Geneva, 16-20 April 2007
Item 3.4. of the provisional agenda

AMENDMENTS TO OTHER REGULATIONS UNDER THE 1958 AGREEMENT

Regulation No. 46 (Devices for indirect vision)

Proposal for draft amendments to Regulation No. 46

Submitted by the expert from Germany

The text reproduced below was prepared by the expert from Germany in order to clarify the scope of the Regulation and conditions for displaying the field of vision of Class V (close proximity) mirror. It is based on informal document No. GRSG-91-40, distributed during the ninety-first session of the Working Party on General Safety Provisions (GRSG) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/70, para. 34). The modifications to the current text of the Regulation are marked in **bold** or ~~strikethrough~~ characters.

Note: This document is distributed to the Experts on General Safety Provisions only.

A. PROPOSAL

Text of the Regulation,

Paragraph 1.1., amend to read:

"1.1. to **compulsory and optional** devices for indirect vision, **set out in the table under paragraph 15.2.1.1.1.**, intended to be installed on motor vehicles "

Paragraph 15.1.1., amend to read:

"15.1.1. ~~(reserved)~~ **The compulsory and optional devices for indirect vision, set out in the table under paragraph 15.2.1.1.1., installed on the vehicle shall be of a type approved under this Regulation.**"

Paragraph 15.2.1.1.2., amend to read:

"15.2.1.1.2. In case the described field of vision of a front mirror prescribed in paragraph 15.2.4.6. **and/or a close proximity mirror described in paragraph 15.2.4.5.** can be obtained by another device for indirect vision that is approved according to paragraph 6.2. and that is installed according to paragraph 15., this device can be used instead of a **the relevant mirror or mirrors.**

In case a camera/monitor device is used, the monitor must exclusively show:

- (a) **the field of vision prescribed in paragraph 15.2.4.5. when the close proximity mirror has been substituted,**
- (b) the field of vision prescribed in paragraph 15.2.4.6. **when the front mirror has been substituted** while the vehicle is moving forward with a speed up to 30 km/h, **or**
- (c) **simultaneously the fields of vision prescribed in paragraphs 15.2.4.5. and 15.2.4.6. when the close proximity mirror and the front mirror have been substituted.**

~~In case the vehicle is moving with higher speed or moving backwards the monitor can be used to display the field of vision of other cameras mounted to the vehicle.~~

In case the vehicle is moving forward at a higher speed than 30 km/h or moving backwards, the monitor may be used for other information, provided that the field of vision prescribed in paragraph 15.2.4.5. is permanently displayed."

B. JUSTIFICATION

Reference to paragraphs 1.1. and 15.1.1.

The obligation to fulfil the requirements of this Regulation should only apply to mandatory devices for indirect vision and not for additional optional devices installed for comfort purpose.

Reference to paragraph 15.2.1.1.2.

Clarification, that in case a vehicle is moving forward at a speed higher than 30 km/h or rearwards, the field of vision of Class V mirror at the passenger's side must always be displayed by an additional close proximity mirror or camera/monitor system.
